

Cómo entienden los niños y adolescentes el tema de los refugiados

ESTUDIOS SOBRE EL CONOCIMIENTO, EL USO DE LOS MEDIOS, ACTITUDES EMOCIONALES, Y EMOCIONES

Maya Götz, Andrea Holler¹

En el marco de los estudios de IZI/ LfM “cómo entienden los niños y adolescentes el tema de los refugiados”, los niños y adolescentes alemanes fueron entrevistados sobre su conocimiento, actitudes, temores, y uso de los medios en relación al tema de los refugiados.

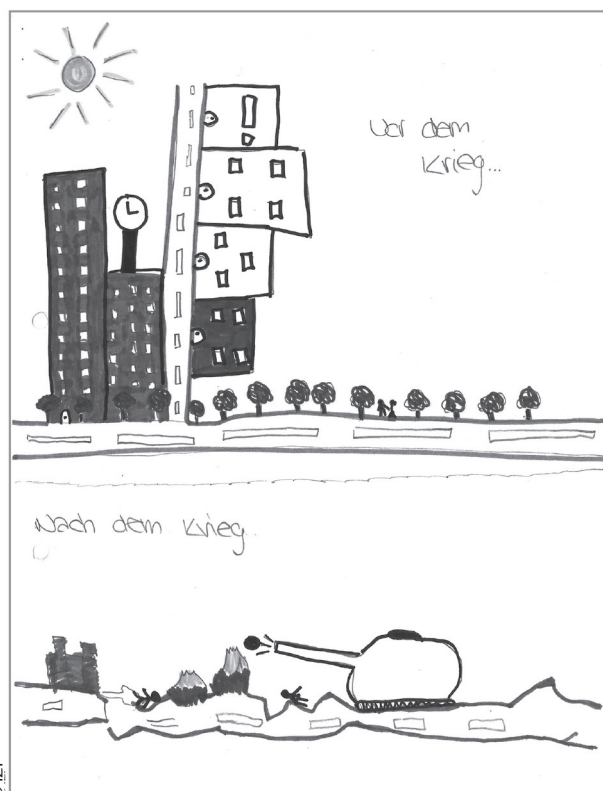
Fue el tema que dominó las noticias televisivas casi todos los meses desde abril de 2015 hasta el otoño de 2016: Refugiados. Alrededor de 900.000 personas que buscaban asilo llegaron a Alemania en 2015 – el número más grande desde la guerra que destruyó a Siria, pero también desde Afganistán, Irak, y otros países; un tercio de ellos tenía menos de 18 años (2) a pesar de que los medios primero mostraron informes sobrios sobre los refugiados y heridos en el Mediterráneo, luego entraron en fases de creciente empatía en las que los periodistas casi se convirtieron en “abogados de los refugiados” (ver también Hemmenmann & Wegner en este número). Luego, el discurso público de repente cambió. Manifestaciones y ataques a los refugiados en Alemania y la “criminalidad de los refugiados” dominaron los informes. La tendencia a ligar a los refugiados a casi todos los problemas de la sociedad creció (Hafez, 2016) hasta que la cobertura de los medios finalmente tomó un acercamiento más precavido y complejo del tema (Hemmenmann & Wegner, 2016). A pesar de que al principio los refugiados y sus destinos eran el foco de atención, los informes cada vez más se inclinaban hacia el debate político

interno (3). La narrativa a largo plazo fue creada: “los refugiados aparecen como una amenaza a la ley y el orden, la sociedad alemana está abrumada” (Herrmann, 2015, pág. 12). Las tendencias en la cobertura mediática, tal como el foco en debates internos y la personalización del tema usando a la canciller alemana, Angela Merkel, y al primer ministro de Baviera, Horst Seehofer, transmitieron la impresión de que un tema político global altamente complejo podía ser resuelto en Alemania, y las demandas populistas tales como el cierre de fronteras, las zonas de tránsito, y la devolución de refugiados a la frontera aparecieron como soluciones a largo plazo (Herrmann, 2015).

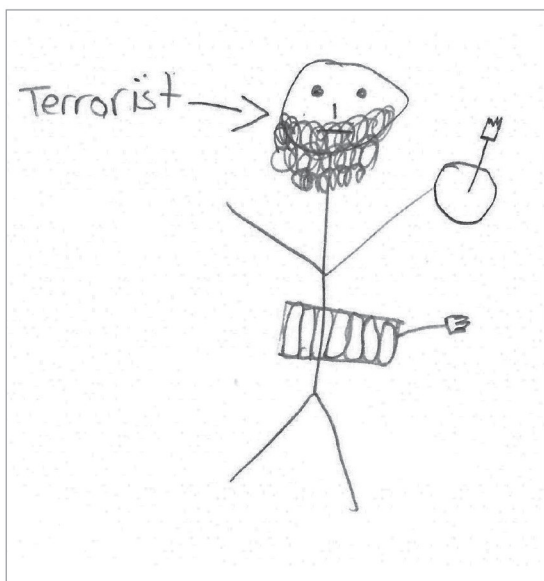
Incluso para los adultos experimentados con los medios, la complejidad del discurso, su importancia para nuestra imagen de los refugiados, y las maneras apropiadas de tratar la situación son difíciles de comprender. La cuestión debe ser entonces propuesta como: ¿cómo manejan los

niños y adolescentes este tema?

Acá es dónde la serie de estudios “cómo entienden los niños y adolescentes el tema de los refugiados”, un proyecto cooperativo entre el INTERNATIONAL CENTRAL INSTITUTE FOR YOUTH AND EDUCATIONAL TELEVISION (IZI) y el MEDIA AUTHORITY OF NORTH RHINE-WESTPHALIA (LfM), se desarrolla. En la serie de estudios, métodos cualitativos y cuantitativos son utilizados para examinar y cuestionar el conocimiento y las ideas de niños y adolescentes en el



III. 1: Aygül (13 años) dibuja cómo se imagina a Siria antes y luego de la guerra



© IZI

III. 2: Fabien (16 años) imagina a un terrorista con barba

tema de los refugiados. También observa la relación que estos tienen con las actitudes emocionales, los temores, y el uso de los medios en este contexto, así como también los encuentros personales con los refugiados que afectan sus actitudes.

LA SERIE DE ESTUDIOS

En la parte cualitativa, los cuestionarios con preguntas abiertas y estándar así como las partes creativas fueron realizadas con n=147 chicos de entre 6 a 11 años de Alemania, y n=166 de entre 12 a 18 años, a los que se les dio un cuestionario apropiado a su edad para que lo respondan (4).

En la parte cuantitativa del estudio, con una muestra representativa de niños y adolescentes de entre 6 y 19 años de edad, se les realizaron preguntas estándar en 2 tandas en marzo (n=741) y septiembre (n=1448) 2016, por lo cual varias preguntas fueron propuestas como preguntas abiertas (5). Cada tanda en su propio e interesante antecedente brindó información sobre el conocimiento, uso de medios, actitudes emocionales, y temores de los niños y adolescentes, y en el curso del 2016 se pueden advertir efectos provocadores de pensamientos adicionales, ejemplos de los cuales se

ven resumidos en lo que sigue.

CONOCIMIENTO SOBRE REFUGIADOS

Ideas.

En las entrevistas cualitativas, cuando los niños contaron lo que sabían sobre el tema de los refugiados, la guerra y la destrucción fueron lo que más frecuentemente se mencionó. Por ejemplo, Manuel (de 6

años) dijo: “Bueno, en la televisión vimos (...) que la gente destruía un montón de casas y mataba gente”.

En las fotos que muestran como los niños imaginaban al país del cual venían los refugiados, dominaban los dibujos de casas destruidas por la guerra. Algunos de ellos, como Aygül (de 13 años), que dibujó el antes y el después, imágenes en las que una ciudad grande y luminosa queda en ruinas (III.1) – Ideas influenciadas por los informes de los medios. Escenas de guerra a menudo ilustran duelos históricos en que dos personas con armas se enfrentan y disparan – Figuras que ya son conocidas de estudios sobre la guerra de Irak (Götz, 2003). En la actual situación, además de esto, había escenas en las que una persona –a menudo dibujada con barba– amenaza o persigue a otros, como en el dibujo de Fabien (16 años) (III.2), o las descripciones de Claire (9 años) de sus ideas:

“Éste es uno de ISIS, uno de los que realizan actos de terror, y esto de acá, es un arma que está disparando, y esto es una persona que quería volver a su casa y encontrar sus cosas, pero él quiere dispararle”.

Los niños y adolescentes sabían que había una guerra en Siria, mientras que ellos rara vez sabían de los antecedentes del conflicto. En el caso de ISIS, ellos clara-

mente tenían una imagen negativa y lo veían como un grupo terrorista cuyos seguidores matan y apartan a los otros. Además de la destrucción los niños estaban conscientes también de los temas de la huida y desplazamiento dentro de este contexto, a menudo en combinación con el estar separados de la familia. Alina (7 años) sabía, por ejemplo: que “a veces solo los varones pueden ir, porque no tienen suficiente dinero y es por eso que solamente una persona de la familia, los varones, los que parten de manera que ellos puedan ganar dinero en Alemania y luego enviarlo a los demás.”

La información de Alina es ciertamente correcta en cuanto al contenido. Por los medios ella recordó información específica y desarrolló una “isla de conocimiento”. Pero que no lo estaba sin embargo, basado en conocimiento bien fundado. Ej. Cuán a menudo esto ocurre, y si el dinero es realmente la razón primaria para venir a Alemania. Aparte de la guerra, de la destrucción, del desplazamiento, y de la separación de la familia, los niños y adolescentes tenían “islas de conocimiento” sobre cómo funciona la huida del país de origen y dibujaron, por ej., botes sobrecargados (III.3) – Figuras impactantes que obtuvieron de los medios. Ellos habían escuchado “Que no hay mucho lugar en ninguna parte” (eso lo dijo Julian, 11 años), y que los refugiados recibían cartas para protegerse. Ellos tomaron nota de discusiones controvertidas en Alemania, en particular en las regiones del este de Alemania ellos mencionaron demostraciones y cuando se les pregunto sobre los refugiados, Bence (10 años) de Baviera, dijo inmediatamente:

“Y ahora los políticos, o al menos C. Seehofer, quieren hacer una frontera. Yo no creo que eso sea bueno.”

Con la edad, la sonoridad y, por supuesto también la elocuencia de las declaraciones, aumentaron. Las tendencias permanecieron similares entre los adolescentes, sin embargo: Ellos eligieron elementos individuales del discurso público, y los interpretaron con los antecedentes de su conocimiento global. Sin embargo, estas “islas de conocimiento” tendieron a

ser individuales, y más a menudo mostraron rastros mediáticos que verdadero y amplio conocimiento.

Varios de estos entrevistados informaron sobre encuentros específicos con refugiados. Por ejemplo, porque una instalación de recepción inicial fue instalada en una ciudad cercana, o porque ellos (supuestamente) vieron refugiados en el mercado. 38% de los adolescentes había tenido contactos específicos en sentido de una conversación o un juego con refugiados – para los niños de escuela primaria en septiembre fueron muchos menos que en el caso de los de 10 a 19, de los cuales 4 de cada 10 habían tenido contacto directo.

Conocimiento fáctico

En las entrevistas cualitativas, los niños y adolescentes dieron números y memorizaron hechos sobre el tema de los refugiados que rara vez correspondieron con los números reales. Para poder realizar declaraciones concretas y generalizadas, en las entrevistas estándar preguntamos varias cuestiones sobre los refugiados, por ejemplo de qué país vinieron la mayoría de ellos en el 2015. Casi todos nombraron a países del medio oriente, y el 85% dijo espontáneamente Siria. En este punto había, sin duda, un conocimiento seguro. En respuesta a la pregunta de cómo muchos refugiados llegaron a Alemania en 2015, en marzo de 2016 alrededor de la mitad (46%) de los niños de escuela primaria conocían la respuesta correcta (6), de los 10 a los 16 años fue un 64%, y 69% de los 17 a los 19 años. En la segunda tanda de diciembre de 2016, en comparación, hubo más niños de escuela primaria que sabían la respuesta (51%), pero las raras estimaciones de los preadolescentes y adolescentes se incrementaron, y la juventud hoy sobreestima con mayor frecuencia el número de quienes piden asilo. En el caso de los de 17 a 19 años, hoy más de un tercio dieron un número que era demasiado alto. En marzo fue solamente 1 en 5. En la parte este de Alemania, especialmente en el estado de Sajonia, la sobreestimación del número

fue especialmente alta y solamente el 16% supo la respuesta correcta. Esto significa que el conocimiento fáctico de la juventud claramente empeoró en el curso de 2016.

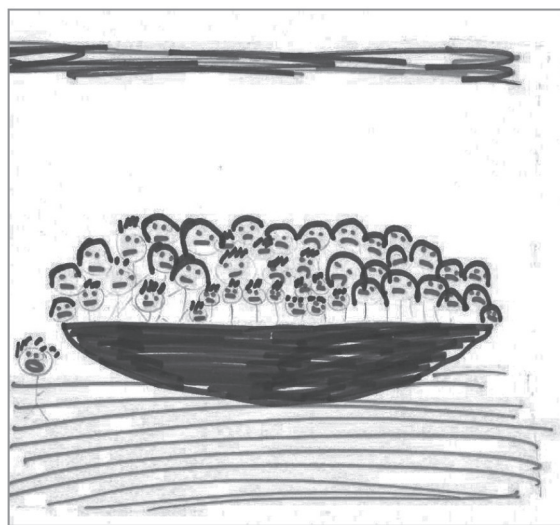
Tendencias similares pueden ser vistas con la pregunta sobre qué refugiados tienen permiso para permanecer en Alemania por 3 años o más. Casi todos ellos declararon la repuesta correcta: La gente que era perseguida porque vivía en el país dónde hay guerra (7). Sin embargo en marzo de 2016 casi un tercio también reconoció que la gente que estaba huyendo de catástrofes naturales tenía permiso para quedarse más tiempo, 14% asumió que el hambre en el país de origen les daba derecho al asilo. En el otoño de 2016, el número de respuestas incorrectas creció – en algunos casos drásticamente. Parte de los niños y adolescentes entonces asumieron que el hambre (24%), las catástrofes naturales (33%), y la falta de trabajos (10%) en el país de origen eran razones para el asilo. Esto podría ser visto como signo de que los niños y adolescentes querían dar a la gente con diversas razones para huir el derecho de permanecer. De hecho, sin embargo, no está en línea con la actual ley válida. En la segunda tanda, en el otoño de 2016, a los jóvenes también se les preguntó: “En 2015 ¿Qué país recibió la mayor cantidad de refugiados y de personas en busca de asilo?” Y varios países estaban incluidos en la lista incluyendo la respuesta correcta: Turquía. La mayoría de los niños y adolescentes (59%) asumió que era Alemania. Muy pocos niños de la escuela primaria sabían la respuesta correcta, a pesar de que entre los de entre 17 a 19 años era al menos de 1 de cada 5. Por lo tanto, quedó claro: algunos hechos básicos son bien conocidos por

muchos niños y adolescentes, tal como que la mayoría de los refugiados de 2015 vinieron desde Siria o países del medio oriente. En otras áreas, hechos falsos fueron almacenados en la memoria. Este conocimiento falso aumentó durante el curso de 2016. En lugar de que los niños y adolescentes estuvieran mejor informados con la creciente presencia del tema en sus vidas cotidianas, ellos memorizaron los números y las ideas que eran incorrectas cuando se los comparó con hechos estadísticos.

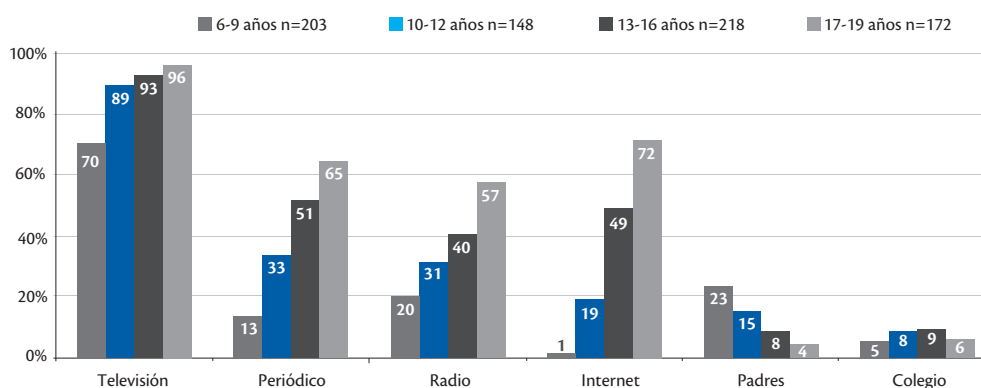
Los medios como fuente de información

El conocimiento y las ideas de los niños y los adolescentes en el tema de los refugiados casi nunca estaban apoyados por sus propias experiencias. Al menos en nuestro estudio cualitativo no encontramos un solo adolescente que hubiera experimentado la guerra, la huida, y el asilo personalmente. Cuando se les preguntó sobre el contacto directo con refugiados en la muestra representativa, más de 2 de cada 5 –o, en el caso de los niños de escuela primaria, 3 de cada 10– dijeron que habían hablado o jugado con refugiados al menos una vez. Este número apenas se incrementó en el curso de 2016.

Hubo claras diferencias regionales: En



III. 3: Angelika (14 años) dibuja un barco sobrecargado con refugiados, imagen que ha visto en las noticias



III. 4: ¿Cómo sabes todo esto, de qué medios lograste el conocimiento sobre los refugiados?

En parte, los niños pudieron nombrar la fuente con precisión, como Lola (8 años), quien sabía que ella había visto algo sobre esto en el Show de noticias infantiles *logo!*, (ZDF): “Siempre que los refugiados vienen hacia nosotros, dijeron que habitualmente mueren, o algo así. Porque ellos quieren venir acá, porque todo es tan lindo acá. Porque tenemos buenas calles, o no tanta guerra, o porque casi no hay mala gente acá.”

Berlín, un encuentro directo con refugiados era mucho más común (58%) que en los estados orientales de Turingia (16%) o Mecklemburg-Western-Pomerania (22%). Eso significa, para la mayoría de los niños y adolescentes, que el conocimiento y las ideas sobre los refugiados estaban primariamente basados en discursos transmitidos por los medios.

La televisión es el medio líder

Cuando se les preguntó dónde aprendieron todas esas cosas sobre los refugiados, ellos nombraron diversas fuentes, primariamente la televisión (87%). Esto confirma una tendencia conocida en la investigación de medios: Cuando se trata del conocimiento del mundo, de catástrofes naturales, o de acontecimientos actuales muy discutidos, los niños y adolescentes primariamente obtienen su conocimiento de los medios, por lo que la televisión es de lejos el medio líder (8). Mucho menos utilizados son los diarios, radio, e internet. Algunos de los niños y adolescentes también nombraron a sus padres y escuela como fuentes de información incluso aunque estos no sean medios en un sentido general. Con la edad, la variedad de medios utilizados como fuentes de información aumentó mucho, pero incluso con los jóvenes de entre 17 y 19 años la televisión siguió siendo la fuente más frecuentemente citada (III.4). En los nuevos estados del este de Alemania (9) la televisión y la radio jugaron un papel levemente menor que en los

antiguos estados del oeste. Y en la parte oriental de Alemania los padres fueron una fuente de información para el doble del número de los entrevistados. 6 meses más tarde (segunda tanda de entrevistas, en septiembre de 2016) la importancia de los medios como fuentes de información percibidas conscientemente decreció en todos los tipos de medios: para la televisión, en un casi 10%; para otros medios, como los diarios, en más del 20%. Menos niños y adolescentes sintieron que su información sobre el tema les llegaba de los medios. Esto probablemente corresponde al número de informes de noticias que fueron transmitidos sobre el tema. Mientras que durante 2015 y hasta mayo del 2016, todavía era el tema principal, durante el verano otros temas fueron el centro, y no fue hasta septiembre de 2016 que retornó a las noticias televisivas como tema principal, pero entonces con un claro foco sobre las controversias de las políticas para refugiados (10).

Programas vistos

Cuando se les pregunta a los niños y adolescentes lo que han visto sobre el tópico en la televisión la respuesta más frecuente fue: “noticias” y una relativamente vaga descripción, por ejemplo de Nasren (15 años):

“Creo que fue en el (canal público) ARD o ZDF. Era acerca de cuánto ha crecido la crisis de los refugiados. Cuántos había en los últimos años, y cuántos hay este año.”

Como queda claro de estas declaraciones, sólo pequeños fragmentos de lo que probablemente se mostró eran recordados de los medios. Los niños también interpretan individualmente la información, y la colocan en su propia visión del mundo. Si los programas que son considerados fuentes confiables de información son examinados cualitativamente, los títulos más nombrados por los niños fueron los del show de noticias infantiles *logo!* (ZDF) seguido por el show público de noticias para adultos *Tagesschau* (ARD) y *ZDF heute* (ZDF).

En la segunda tanda de estudio de septiembre de 2016, los programas que se nombraron como fuente de información no cambiaron. Excepto el programa *logo!* seguido por *Tagesschau* en un nivel mucho más bajo. Especialmente los niños pero también los preadolescentes obtienen información de *logo!*. Para los adolescentes, *RTL Aktuell* fue la fuente principal de información. Dentro del medio líder de la televisión y de muchos programas disponibles, los niños y adolescentes tienen solo unos pocos programas a los que relacionan con la información sobre los refugiados.

¿QUÉ FUENTES DE INFORMACIÓN PROMUEVEN EL CONOCIMIENTO FÁCTICO CORRECTO?

Si las respuestas fácticas correctas son comparadas con las fuentes de las cuales los niños y adolescentes obtienen su información, aparecen claras diferencias en cada grupo etario.

Para los niños de escuela primaria (6 a 9 años), el conocimiento era muy correcto cuando lo obtenían del diario, la radio, o la televisión. La menor cantidad de respuestas correctas fueron dadas por niños que obtuvieron la información de sus padres. Habitualmente sobrestimaron el número de llegadas y asumieron que había varias razones para el derecho a permanecer en Alemania. O el conocimiento básico de los padres era incorrecto o al menos para esta edad, los medios pueden brindar mejor información sobre los refugiados en los programas de televisión, los niños de escuela primaria que usaron *logo!* o *Tagesschau* como fuente de información estuvieron particularmente bien con su conocimiento fáctico.

Para los pre adolescentes, los de 10 a 12 años, que se habían informado en internet dieron el más alto número de respuestas correctas seguidas por los que utilizaron los diarios y la radio. Esto sugiere que si una persona de ese grupo etario sabe cómo obtener la información en internet, entonces también pueden recordarlo bien.

Los que obtuvieron la información en programas de noticias públicos como el *Tagesschau* dieron muchas más respuestas correctas que el promedio, seguidos por los que usaron *logo!* como fuente de conocimiento. *RTL Aktuell*, el show de noticias de la emisora comercial RTL, como fuente de información, por otro lado, está correlacionada con un conocimiento muy por debajo del promedio. Para los adolescentes, los diarios fueron los medios que los llevaron a la más alta proporción de respuestas correctas, seguidos por la televisión y la escuela. Los que habían mirado *ZDF heute* fueron los que sabían más seguidos por los que habían mirado *logo!* y *Tagesschau*. Una vez más los que alcanzaron menos del promedio en las preguntas de conocimiento planteadas fueron los que vieron *RTL Aktuell* o el programa comercial

Stern TV como fuente de información. El número más alto de estimaciones falsas, sin embargo, fue dado por los adolescentes (13 a 19 años) que aseguraron que su fuente de información fueron sus padres. En todos los grupos etarios había una diferencia entre la corrección de la información memorizada dependiendo del programa utilizado como fuente de información. Hubo una clara línea divisoria entre el servicio público y los programas comerciales. Los que habían utilizado los programas del servicio público para informarse sabían más que los que habían obtenido su información de los programas comerciales. Esto no significa necesariamente que la información de los programas comerciales no sea correcta. En cambio, el tipo de informe y contextualización de hechos tiende a llevar a falsas estimaciones, al menos para los niños y adolescentes (ver también Holler en esta edición).

PREOCUPACIONES Y TEMORES

Las emociones son importantes recursos para la psiquis para guiar nuestras acciones en ciertas direcciones. Una emoción particularmente fuerte es el miedo que proviene del sentirse amenazado (Glaserapp, 2014). En las narrativas de los niños y adolescentes ciertas preocupaciones se repitieron. Alisa (10 años) consideró, por ej.:

“Puede ser que algo pudiera pasarte debido a los refugiados o algo así o que eso podría pasarte a ti o si algo pudiera pasarte”

Ella no sabía exactamente cómo debía interpretar la situación pero sintió que hubo momentos en que estaba amenazada. Si tuviera que elegir un programa de televisión ella querría precisar la información de manera de poder saber mejor cómo manejar la vaga sensación de miedo. Claire, de 9 años, escucho algo sobre el terror del ISIS (ver arriba) y de ahí que se pregunta a sí misma:

“Si pudieron volverse terroristas porque tenían un tan mal pasado. Yo

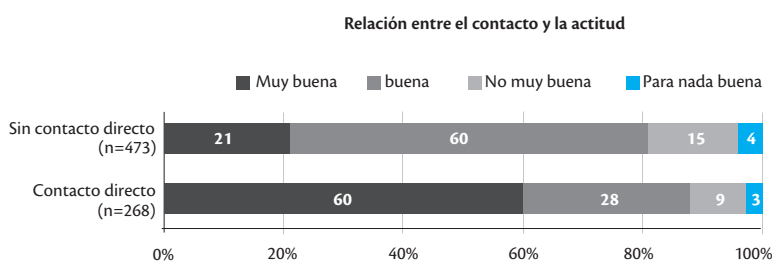
también quiero saber cuántos terroristas vienen con los refugiados”

A fin de poder estimar la frecuencia de los temores típicos o posibles de los niños y adolescentes relacionados con los refugiados en Alemania, en los informes representativos preguntamos acerca de las 5 áreas de miedos que en parte fueron explícitamente citados en las entrevistas cualitativas. Todos los días se encontraron maneras de recomenzar los miedos y los niños y adolescentes podrían acordar o no con ellos en una escala de 4 puntos. Con las 2 oleadas de informes de marzo y setiembre de 2016, la consistencia o cambio en los miedos podría ser explorada.

Varias áreas mostraron cambios no apreciables. En marzo de 2016, el 21 % estuvo de acuerdo con la afirmación “Tengo miedo que si llegan más refugiados a Alemania tendremos cada vez menos para nosotros” sin diferencias notables entre distintos grupos etarios. Los varones lo admitieron algo más frecuentemente que las niñas y los niños y adolescentes que viven en el Este de Alemania estuvieron de acuerdo más frecuentemente que los del Oeste. En setiembre de 2016, la propagación de este miedo permaneció en principio inalterable, similar al miedo de que más refugiados pudieran poner en peligro el trabajo de sus padres. Otros temas mostraron cambios, sin embargo, así como con la afirmación “Tengo miedo de que si los niños / adolescentes refugiados van a mi escuela (Lugar de trabajo/ estudio), podría haber más huídas “ En marzo de 2016, el 19 % aceptó este temor, algo más los varones que las niñas y más en el Este de Alemania que en el oeste.

En setiembre de 2016, este temor se elevó al 27 %. El crecimiento fue especialmente notable para los que nunca habían encontrado a un refugiado (11). El miedo a más robos también creció a pesar de que no hasta el punto de las afirmaciones anteriores.

El cambio más considerable puede ser visto con el miedo a los ataques terroristas debido al creciente número de refugiados. En marzo de 2016, el 30 % de todos los niños y adolescentes dijeron



III. 5: ¿Qué piensas sobre que aceptemos a refugiados en Alemania? - con o sin contacto con refugiados

que tenían este miedo sin diferencias significativas entre las edades y géneros pero en los estados federales del este fue mucho más común que en el Oeste. En setiembre de 2016, este miedo creció al 43 % de los adolescentes. El aumento no provino de los niños de escuela primaria sino de los preadolescentes y especialmente de los adolescentes – y solo en el oeste de la República Federal. Muy posiblemente esto está conectado con los actuales ataques en Ansbach y Würzburg en julio de 2016 (12) y las respectivas coberturas mediáticas pero también al crecimiento del miedo de los adultos al terrorismo.(13)

Lo que también queda claro acá es la dependencia en la cuestión de si los niños y adolescentes habían tenido ya contacto con los refugiados.

Sin contacto, el 48% teme que pueda haber más ataques terroristas. Si ya habían tenido contacto con refugiados, sin embargo, era de solo del 32%.

Miedos y programas vistos

La cantidad de niños y adolescentes que sienten miedo de los aspectos mencionados en el informe también está ligada a los programas de televisión de los cuales han obtenido la información. Los niños (6 a 12 años) que obtuvieron la información de los programas de servicio público tales como *logo!* o *ZDF heute* tuvieron mucho menos miedos que los que habían mirado los programas comerciales sobre el tema. 1 de cada 2 niños que obtuvieron su conocimiento de las noticias comerciales del show *RTL Aktuell* expresaron el miedo a los ataques y robos terroristas, mientras que solo unos pocos

niños que habían mirado la noticias del show del servicio público *logo!* o *ZDF heute* expresaron el miedo a esto

ACTITUDES EMOCIONALES AL ACEPTAR A LOS REFUGIADOS

Si bien hay estudios habituales de las actitudes de los adultos en referencia a las políticas sobre refugiados (ej. Eisnecker & Schupp, 2016), hasta ahora ha habido muy pocos estudios de adolescentes en cuanto a sus experiencias, actitudes y utilización de los medios en este contexto. Los existentes muestran: que los jóvenes de entre 12 a 25 años piensan sobre el tema. En el curso de los años se han vuelto mucho más abiertos a la inmigración, a pesar de que hay profundas diferencias entre Alemania Occidental y la del Este (Shell, 2015). La mayoría de los adolescentes son emocionalmente empáticos de manera positiva y comprenden la situación de los refugiados. Sin embargo hay también una pequeña minoría que expresa resentimientos rigurosos y abiertos (Calmbach et al, 2016) ¿Qué pasa con los niños y cómo se desarrollaron estas actitudes en el trascurso de 2016?

En respuesta a la pregunta “¿Qué piensas sobre nuestra aceptación de refugiados en Alemania?” en marzo el 84% de los niños y adolescentes dijeron que pensaban que era “buena” o incluso “muy buena”. La proporción de varones que pensó que era “muy buena” fue mayor que entre las niñas. Apenas hubo diferencias por edad pero el lugar de residencia marcó una diferencia significativa. Los niños y

adolescentes que estaban creciendo en los estados occidentales se mostraron más positivos (86%) que los que vivían en el Este, donde solo el 74% pensó que era “buena” o “muy buena” significando que perciben las actitudes de sus padres que eran menos positivas que las propias respecto a este tema. Los niños y adolescentes de las casas en que los padres eran más críticos son estadísticamente, ellos también, más frecuentemente críticos.

En setiembre de 2016, las actitudes críticas de los niños y adolescentes creció algo. En ese punto, el 77% fueron positivos, pero la respuesta “muy bien” decreció especialmente y el número de los que pensaban que era “no muy bueno” aumentó levemente. Para los niños de escuela primaria apenas hubo cambios, pero los de 17 a 19 años con actitudes críticas crecieron de 15 % a 29%. Correspondientemente, la afirmación positiva de sus padres sobre el tema decreció a 71%.

La relación entre el contacto directo y las actitudes emocionales quedó muy clara. Para los niños y adolescentes que ya habían tenido contacto con los refugiados la afirmación “pienso que está muy bien que Alemania acepte refugiados” fue elegida casi tres veces más que en el caso de los que nunca habían tenido conocimiento personal con un refugiado y solo podían imaginarlos por los medios o escuchando sobre ellos por lo que dicen otros. (III.5). Con un contacto directo las actitudes positivas aumentan – un efecto que también puede verse claramente en la segunda oleada.

El tercer link estadísticamente claro es el paralelo entre los miedos y actitudes hacia Alemania como país elegido por los refugiados. Casi todos los que respondieron que ven a la aceptación de Alemania de los refugiados “críticamente” también tienen preocupaciones y miedos en cuanto a este tema- una visión lógica pero importante.

Otro efecto claro es el paralelo entre miedos sobre los refugiados y la pregunta de si han obtenido la información del servicio público o de programas comerciales.

Los que miraban programas comerciales estaban más temerosos.

RESUMEN

Los niños y adolescentes construyen una idea de los refugiados que habitualmente no está basada en las relaciones personales o en un conocimiento amplio sino en “islas de conocimiento” que les llegan de los medios, a menudo de la televisión. Las ideas memorizadas no solo son limitadas, como es lo típico en estos grupos etarios, sino que son incorrectas desde el punto de vista fáctico. Por ejemplo, el número de gente que buscaba asilo en 2015 fue sobrestimada – una tendencia que se incrementó en el curso de 2016. Varios adolescentes, por ejemplo, los que solo tuvieron información de sus padres sobre este tema, estaban mucho menos informados que los que leían el diario. Los niños y adolescentes que se informaron utilizando el servicio de la televisión pública, (*Tagesschau*, *ZDF heute*, *logo!*), están mucho mejor informados que los que miraron programas comerciales. Se pueden sugerir ciertas características que pueden ser formuladas de una manera simplificada como sigue: Los niños y adolescentes que ya tuvieron actitudes críticas, a menudo desde el hogar donde sus padres también eran críticos, miraron programas que informaban sobre el tema de cierta manera (más dirigida hacia elementos espectaculares y emotivos) y a través de esto, desarrollaron falsas ideas, por ej., sobre la cantidad de los refugiados y la ley de asilo en Alemania. Los prejuicios ya existentes se reforzaron sin siquiera haber encontrado a un refugiado, y esos prejuicios también fortalecen el sentimiento de estar amenazados y así también el rechazo de aceptar a “los otros” – los refugiados.

Traducción

María Elena Rey

NOTAS

¹ Con la asistencia de Caroline Mendel, Alexandra Hermann, Astrid Dolle, Maria Berg, Melanie Baxter, Marie-Therese Hohe, Tanja Petrich, Konstantin Engelbrecht y Jana Rembold.

² Comunicado de prensa del Ministerio Federal del Interior desde el 30 de Sept de 2016: <http://www.bmi.bund.de/Shared-Docs/Pressemitteilungen/DE/2016/09/asylsuchende-2015.html> [08.11.2016], Comunicado de prensa del Ministerio Federal del Interior desde el 6 de enero de 2016: <http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Pressemitteilungen/DE/2016/01/asylantraege-dezember-2015.html> and *Das Bundesamt in Zahlen 2015*, p. 21, disponible en: http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Broschueren/bundesamt-inzahlen-2015.pdf?__blob=archivo_de_publicacion [03.11.2016].

³ Cf. *InfoMonitor del Institut für empirische Medienforschung (IFEM) starting Agosto de 2015*.

⁴ Llevado a cabo de enero a Septiembre de 2016 a través de Alemania con concentraciones en las áreas alrededor de Berlin, Düsseldorf, Wuppertal, Dresden, Leipzig, Halle, Dillingen/Saar, Augsburg, y Munich.

⁵ La muestra representativa está separada en grupos según edad, género y antecedentes de inmigración de los niños y adolescentes entrevistados, educación de los padres (para los de - a 12 años) o su propia escolaridad (para los de 13 - a 19 años). Los datos se reunieron en el marco del informe multitemático de iconKIDS bus y iconYOUTH bus desde el 1 de marzo al 31 de marzo de 2016 y en la segunda oleada desde el 6 de Septiembre al 1 de Octubre de 2016.

⁶ Desde enero a diciembre de 2015, La oficina Federal de Migración y Refugiados registró 1,091,894 nuevas solicitudes de asilo (en el EASY System), cf. Estadísticas de asilo de la, Federal Office of Migration and Refugees para 2015: <http://www.bamf.de/Shared-Docs/Meldungen/DE/2016/201610106-asylgeschaefsstatistik-dezember.html?nn=1367522> [03.11.2016]. el 30 September 2016 el número fue corregido a 890,000 pero en la fase de entrevista todavía no se conocía. 1 millón por lo tanto es considerada la respuesta y las respuestas 500,000, 1.5 millón, o 2 millones fueron consideradas incorrectas.

⁷ Cf. La información del BAMF sobre asilo and protección de efugiados: <http://www.bamf.de/DE/Migration/Asyl-Fluechtlinge/asylfluechtlinge-node.html> [03.11.2016]

⁸ Cf. Hasebrink & Schmidt (2013), p. 5; para niños: Feierabend & Klingler (2011).

⁹ Alemania consiste de 16 estados federales, llamados Bundesländer. A menudo divididos en los “viejos” o Estados Federales Occidentales y los “nuevos” o Estados federales del este de Alemania y los 10 antiguos estados of Baden-Württemberg, Baviera, Bremen, Hamburg, Hesse, Baja Sajonia, North Rhine-Westphalia, Rhineland-Palatinat, Saarland, y Schleswig-Holstein constituyeron la ex Republic Federal de Alemania (BRD/Alemania del Oeste). Los nuevos estados de Brandenburgo, Mecklenburgo-West Pomerania, Sajonia, Sajonia-Anhalt, y Thuringia constituyeron a la República Democrática (DDR/Alemania del Este) Berlin del Oeste y de Este se fusionaron en Berlin.

¹⁰ Cf. *InfoMonitor del Institut für empirische Medienforschung (IFEM)*. 11 20 % de los que ya han tenido contacto con refugiados comparado con el 32 % de los que nunca habían tenido contacto. 12 El 18 de

Julio de 2016, un menor de edad que buscaba asilo solo atacó a 5 personas con un hacha y un cuchillo en un tren regional cerca de Würzburg. Fue muerto de un tiro por fuerzas policiales especiales el 24 de Julio de 2016, un refugiado sirio activó una bomba en un festival musical en Ansbach. 12 fueron heridos, el atacante fue muerto. Se asume que los ataques son producidos por islámicos. 13 El Huffington Post citó un estudio de la compañía de seguros R&V según el cual 73 % of de los alemanes temían al terrorismo en julio de 2016- un aumento del 21 por ciento comparado con el año anterior. <https://www.ruv.de/presse/aengsteter-deutschen/presseinformation-aengste-derdeutschen-2016> [30.11.2016].

REFERENCIAS

Calmbach, Marc et al. (2016). *Wie ticken Jugendliche 2016?* Wiesbaden: Springer.

Eisnecker, Philipp & Schupp, Jürgen (2016). *Flüchtlingszuwanderung: Mehrheit der Deutschen befürchtet negative Auswirkungen auf Wirtschaft und Gesellschaft*. DIW Wochenbericht, 8, 158-164.

Feierabend, Sabine & Klingler, Walter (2011). *Was Kinder sehen. Eine Analyse der Fernsehnutzung 3-bis 13-Jähriger 2010*. Media Perspektiven, 4, 170-181.

Glaser, Jan (2014). *Emotions as resources*. *Televizlon*, 27(E), 4-5.

Götz, Maya (2003). *Wir sind dagegen! Kinder in Deutschland und ihre Wahrnehmung vom Krieg im Irak*. *Televizlon*, 16(2), 27-36.

Hafez, Kai (2016). *Compassion Fatigue der Medien? Warum der deutsche “Flüchtlingsommer” so rasch wieder verging*. *Global Medien Journal*, 6(1), 1-8.

Hasebrink, Uwe & Schmidt, Jan-Hinrik (2013). *Medienübergreifende Informationsrepertoires*. *Media Perspektiven*, 1, 2-12.

Hemmelmann, Petra & Wegner, Susanne (2016). *Flüchtlingsdebatte im Spiegel von Medien und Partein. Communicatio Socialis*, 49(1), 21-38.

Herrmann, Friederike (2015). *Das Märchen vom überkochenden Brei – Narrative in der medialen Berichterstattung zum Flüchtlingsthema im Herbst 2015*. *Communicatio Socialis*, 49(1), 6-20.

LAS AUTORAS



Maya Götz, Dra en filosofía es la directora de IZI y del PRIX JEUNESSE INTERNATIONAL, Múnich, Alemania. Andrea Holler, M.A. in Pedagogía de Medios, Psicología y Sociología, es editora científica del IZI, Múnich, Alemania.